

Súd: Okresný súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 9C/75/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6113201267  
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 09. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jarmila Jánošová  
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2013:6113201267.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Banská Bystrica v konaní pred sudkyňou Jarmilou Jánošovou v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a.s., so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 697 270, proti odporkyni V. W., B.. XX. XX. XXXX, O.. Č.. X., o zaplatenie 1 140,57 eur s prísl., takto

### **r o z h o d o l :**

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 352,09 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,5 % ročne od 27. 05. 2011 do zaplatenia, v lehote 15 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

V prevyšujúcej časti súd návrh z a m i e t a .

Žiaden z účastníkov n e m á právo na náhradu trov konania.

### **o d ô v o d n e n i e :**

Navrhovateľ sa návrhom doručeným tunajšiemu súdu dňa 21.01.2013 domáhal voči odporkyni zaplatenia 1 140,57 Eur s príslušenstvom z titulu neuhradených telekomunikačných služieb a náhrady škody.

Súd vykonal vo veci dokazovanie a po oboznámení sa s písomnými vyjadreniami navrhovateľa, Zmluvou o pripojení č. H. a dodatkom k nej (obidva) zo dňa 26.11.2009, Zmluvou o pripojení č. H. zo dňa 02.06.2004 a Dodatkom k nej zo dňa 25.11.2009, pokusom o pokonávku, faktúrami č. I. 34-40, Všeobecnými podmienkami a ďalšími listinnými dôkazmi nachádzajúcimi sa v spise, zistil nasledovný skutkový stav:

Navrhovateľ tvrdil, že s odporkyňou uzavrel dňa 02.06.2004 Zmluvu o pripojení č. H. a dňa 26.11.2009 uzavrel zmluvu č. H. XXXXXX. Ich súčasťou boli Všeobecné podmienky. Na základe uvedených zmlúv vypožičal odporkyni 3 ks SIM karty, ktoré jej umožňovali využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom.

Uplatnený nárok navrhovateľa pozostával z neuhradenej ceny poskytnutých služieb vyfakturovaných v období 01/2011 - 03/2011 vo výške 352,09 eur a vzniknutej škody vo výške 788,48 eur. Podľa navrhovateľa mu škoda vznikla za odpredané telekomunikačné zariadenia (mobilné telefóny) Konvertor G-25E vo výške 384,95 Eur, Nokia 6500 slide vo výške 211 Eur a Nokia 6120 classic vo výške 192,53 Eur (Služba TWIN). Suma 788,48 eur (škoda) predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilných telefónov/telekomunikačného zariadenia (spolu 840,40 eur) a ich akciovými cenami (spolu 51,92 eur). Odporkyňa mu ju spôsobila tým, že získala mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenia za zvýhodnenú

cenu oproti cene trhovej, pričom podpisom Dodatku sa zaviazala používať služby a platiť za ne po dobu viazanosti. Následne však porušila svoj záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby.

Navrhovateľ ďalej uviedol, že s odporkyňou dojednal zmluvnú pokutu ako paušalizovanú náhradu škody v celkovej výške 1295,82 eur. Nakoľko rozsudkom Krajského súdu v Prešove, č.k. 6Co/91/2011 bola zmluvná pokuta označená za neprijateľnú zmluvnú podmienku, navrhovateľ bol povinný zdržať sa jej používania. Ustanovenia zmluvy, resp. dodatku dal navrhovateľ do súladu so zákonom tak, že v čl. 3 bod 3.7 Dodatku vyhlásila odporkyňa, že si je vedomá, že zariadenie/mobilný telefón je jej predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.3 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporkyňa zaviazala užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda.

Okrem tejto, mu vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM-kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, pričom tieto ďalšie škody si neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Z dôvodu náročnosti dokazovania iných škôd odlišných od škody za mobilný telefón boli v minulosti dohadované paušalizované zmluvné pokuty.

Podľa § 23a zákona č. 634/1992 Z.z. o ochrane spotrebiteľa spotrebiteľskými zmluvami sú zmluvy uzavreté podľa Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka, ako aj všetky iné zmluvy, ktorých charakteristickým znakom je, že sa uzavierajú vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka (ďalej len „OZ“) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Navrhovateľ mal postavenie dodávateľa, pretože konal v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 3 OZ) a na strane dlžníka vystupoval účastník, fyzická osoba, ktorá neuzatvárala zmluvu v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 4 OZ). Súd preto posudzoval právny vzťah medzi účastníkmi ako spotrebiteľský a aplikoval ustanovenia OZ upravujúce spotrebiteľské zmluvy (§52 a nasl. OZ).

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby.

Podľa § 420 ods. 1 OZ každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Na základe vykonaného dokazovania bolo v konaní preukázané, že účastníci konania uzavreli dňa 02.06.2004 Zmluvu o pripojení č. H.. Dodatkom zo dňa 10.10.2008 bola odporkyňou zriadená služba Twin, na základe ktorej nadobudla mobilný telefón Nokia 6120 classic za zľavnenú cenu 22,90 Eur. Dňa 25.11.2009 uzavreli účastníci zmluvy ďalší dodatok. Jeho predmetom bola aktivácia, resp. zmena účastníckeho programu na program „Volania všetkým 100+Večer a víkend - Nonstop zdarma“ a predaj mobilného telefónu Nokia 6500 slide so zľavou za cenu 8 eur. Na základe zmluvy č. H. uzavretej dňa 26.11.2009, resp. dodatku k nej bolo odporkyňou poskytnuté zariadenie Konvertor G-25E za kúpnu cenu 0,03 Eur.

Odporkyňa bola povinná v zmysle zmlúv o pripojení, resp. dodatkov uhrádzať cenu za poskytnuté služby. Z predložených faktúr mal súd za preukázané, že jej boli poskytnuté telekomunikačné služby v celkovej výške 352,09 eur. Nakoľko ich doposiaľ neuhradila, súd jej rozsudkom uložil povinnosť zaplatiť za tieto služby sumu 352,09 eur.

Zvyšná časť uplatňovanej istiny vo výške 788,48 eur predstavuje náhradu škody ako rozdiel medzi trhovou cenou a poskytnutou zľavou za mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenie. Pre vznik občianskoprávnej zodpovednosti v zmysle § 420 ods. 1 OZ musia byť kumulatívne splnené všetky predpoklady, ktorými sú: protiprávny úkon (resp. porušenie povinnosti), vznik škody, príčinná súvislosť medzi vznikom škody a porušením právnej povinnosti a zavinenie.

Navrhovateľ sa domáha náhrady škody z dôvodu porušenia povinnosti odporkyne zotrvať v zmluvnom vzťahu s ním po dohodnutú 24 - mesačnú dobu viazanosti. Poukazoval pritom aj na ustanovenie čl. 3 bod 3.7 Dodatkov k zmluvám o pripojení. Podľa nich odporkyňa vyhlásila, že si je vedomá, že mobilný telefón/zariadenie je jej predávané za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou bode a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa zaviazala užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku. Nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo navrhovateľovi škodu.

V konaní však žalobca nepreukázal už prvý predpoklad vzniku škody, a to porušenie právnej povinnosti. Navrhovateľ iba tvrdil, že odporkyňa povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti porušila, pretože neplatila za poskytnuté služby riadne a včas. Neplatením ceny poskytnutých služieb však zmluvný vzťah medzi účastníkmi nezanikol. Spôsoby ukončenia zmluvy o pripojení sú upravené v článku 4 Všeobecných podmienok, ktoré sú súčasťou zmlúv. Ani o jednom z tam uvedených spôsobov (dohoda zmluvných strán, odstúpenie od zmluvy, výpoveď niektorou zo strán alebo smrť, resp. zánik účastníka) navrhovateľ netvrdil, že bol dôvodom ukončenia zmluvného vzťahu.

Vzhľadom k tomu, že nebol splnený jeden zo zákonom vyžadovaných predpokladov vzniku škody na vznik zodpovednosti odporkyne za škodu (konkrétne porušenie právnej povinnosti) súd sa z dôvodu hospodárnosti nezaoberal ďalšími predpokladmi náhrady škody ani samotnou výškou škody a nárok navrhovateľa na zaplatenie škody vo výške 788,48 eur zamietol.

Podľa ustanovenia § 517 ods. 2 OZ v spojení s nariadením vlády SR č. 87/1995 Z.z. súd priznal žalobcovi úroky z omeškania z ceny poskytnutých služieb, ktoré odporkyňa nezaplatila, a to odo dňa uplatneného v návrhu. Nakoľko súd navrhovateľovi nepriznal sumu 788,48 eur zodpovedajúcu uplatnenej škode, nepriznal mu ani úroky z omeškania z nej uplatnené.

O trovách konania rozhodol podľa § 142 ods. 2 OSP. Navrhovateľ aj odporkyňa mali v konaní len čiastočný úspech, preto súd vyslovil, že žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne vo vyhotovení dvojmo na tunajší súd.

V odvolaní musí byť uvedený, kto ho robí, ktorému súdu je určené, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, ktorej veci sa týka, v akom rozsahu ho napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup okresného súdu považuje za nesprávny, čoho sa odvolateľ domáha (ako má odvolací súd rozhodnúť), uviesť dátum a podpis. Odvolanie treba predložiť v dvoch rovnopisoch, inak súd zhotoví kópie na trovy odvolateľa.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy,
- d) súd prvého stupňa dospel k nesprávnym skutkovým zisteniam na základe vykonaných dôkazov,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a - sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, odvolateľ nebol poučený podľa § 120 ods. 4 O.s.p., odvolateľ bez svojej viny nemohol predložiť alebo označiť dôkazy do rozhodnutia súdu prvého stupňa),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie,  
môže oprávnený podať návrh na výkon exekúcie podľa zákona 233/1995  
Z.z. a noviel - Exekučný poriadok.